Nr. 383/A/2021

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Akt Nr. - atto n.	Sitzung vom Seduta del	Uhr - ore
11438	20.07.2021	16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I	Fern-zu-gang
Dr. Walter Huber	Bürgermeister	Sindaco			
Walter Lamprecht	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Maria-Luisa Fink	Referentin	Assessore	X		
Hermann Huber	Referent	Assessore			
Robert Seebacher	Referent	Assessore	X		

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora/il signor

Dr. Walter Huber

in ihrer/seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

CUP J85F21000620007 CIG Z8C3285F1D - Bürogemeinschaft Stauder, Vintl - Auftrag betreffend technische Leistungen zu Maßnahmen zur Anpassung und Gewährleistung der Sicherheit in der Mittelschule Vintl, Bp. 247 K.G. Niedervintl (Vervollständigung Honorarangebot) - Richtigstellung des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 364/A/2021

OGGETTO:

CUP J85F21000620007 CIG Z8C3285F1D - Studio tecnico Stauder, Vandoies - Incarico spese tecniche per interventi di adeguamento e messa in sicurezza della scuola media di Vandoies, p.ed. 247 C.C. Vandoies di Sotto (completamento incarico onorario) - rettifica della deliberazione della Giunta Comunale n. 364/A/2021

Betrifft: CUP J85F21000620007 CIG Z8C3285F1D - Bürogemeinschaft Stauder, Vintl - Auftrag betreffend technische Leistungen zu Maßnahmen zur Anpassung und Gewährleistung der Sicherheit in der Mittelschule Vintl, Bp. 247 K.G. Niedervintl (Vervollständigung Honorarangebot) - Richtigstellung des Gemeindeausschussbeschlusses Nr. 364/A/2021

Es wird vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 66/A/2020 vom 06.02.2020 die Bürogemeinschaft Stauder aus Vintl mit der Ausarbeitung von technischen Unterlagen für interne Umbauarbeiten in der Mittelschule Vintl, im Betrage von € 4.800,00 zusätzlich 4 % Pensionsbeitrag und 22 % MwSt., insgesamt € 6.090,24 beauftragt wurde;

Festgestellt, dass sich in der Zwischenzeit der Gesamtbetrag des Auftrags erhöht hat, da das Projekt überarbeitet wurde;

- nach Einsichtnahme in das Honorarangebot vom 23.06.2021, welches ein Gesamthonorar von netto € 22.700,00 (Planung, Bauleitung, Sicherheitskoordination, Brandschutzplan und Katastereintragung) vorsieht;

- dass es zweckmäßig erscheint, diese Honorarvervollständigung im Betrage von € 17.900,00 zusätzlich 4 % Pensionsbeitrag und 22 % MwSt., insgesamt € 22.711,52 zu genehmigen und den Techniker mit den technischen Leistungen zu beauftragen;

- dass im Gemeindeausschussbeschluss Nr. 364/A/2021 vom 06.07.2021 der CIG-Code des Ursprungsauftrages angeführt wurde, wobei für die Vervollständigung ein eigener Code angefordert werden muss;

Nach Einsichtnahme:
- in den laufenden Haushaltsvoranschlag;
- Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- in die geltende Gemeindesatzung;
- in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- in den Art. 125, Absatz 8, des G.v.D. Nr. 163 vom 12.04.2006, wonach bei Arbeiten. Lieferungen oder Dienstleistungen von einem Betrag unter 40.000,00 € die direkte freihändige Vergabe angewandt werden kann;
- in die Verordnung zur Regelung der Verträge;
- in das G.v.D. Nr. 163 vom 12.04.2006;

Oggetto: CUP J85F21000620007 CIG Z8C3285F1D - Studio tecnico Stauder, Vandoies - Incarico spese tecniche per interventi di adeguamento e messa in sicurezza della scuola media di Vandoies, p.ed. 247 C.C. Vandoies di Sotto (completamento incarico onorario) - rettifica della deliberazione della Giunta Comunale n. 364/A/2021

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 66/A/2020 del 06.02.2020 lo studio tecnico Stauder di Vandoies fu incaricato con la redazione della documentazione tecnica per la ristrutturazione interna della scuola media a Vandoies per l'importo di € 4.800,00, più 4% contributo previdenziale e 22% IVA, complessivamente € 6.090,24;

Constatato che nel frattempo l'importo complessivo dell'incarico è aumentato siccome il progetto è stato rielaborato;;

Vista l'offerta di onorario del 23/06/2021 che prevede un importo complessivo al netto di € 22.700,00 (progettazione, direzione lavori, sicurezza, progetto antincendio, intavolazione catastale);

- che è ritenuto opportuno di approvare il completamento dell'onorario nell'importo di € 17.900,00, più 4% contributo previdenziale e 22% IVA, complessivamente € 22.711,52 di di incaricare questo tecnico;

- che nella deliberazione della Giunta Comunale n. 364/A/2021 del 06/07/2021 è stato citato il codice CIG dell'incarico originario, però per il completamento deve essere richiesto un codice separato;

Visti:
- il bilancio di previsione vigente;
- le disposizioni del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;
- lo Statuto vigente del Comune;
- il vigente regolamento di contabilità;
- l'art. 125, comma 8 del D.lgs.163 del 12.04.2006, secondo il quale per lavori, forniture o servizi di un importo inferiore a 40.000,00 € si può procedere alla procedura negoziata diretta;
- il regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il D.lgs. del 12.04.2006, n. 163;

– in die vom Art. 16 des Regionalgesetzes Nr. 10 vom 23.10.1998 vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Nach kurzer Besprechung;

b e s c h l i eß t

der Gemeindeausschuss einstimmig ausgedrückt mittels Handerheben (3 Anwesende und Abstimmende):

1. Aus den in den Prämissen genannten Gründen das von der Bürogemeinschaft Stauder aus Vintl vorgelegte Angebot betreffend Maßnahmen zur Anpassung und Gewährleistung der Sicherheit in der Mittelschule Vintl, Bp. 247 K.G. Niedervintl hinsichtlich der Honorarvervollständigung (Planung, Bauleitung, Sicherheitskoordination, Brandschutzplan und Katastereintragung) im Betrage von € 17.900,00 zusätzlich 4 % Pensionsbeitrag und 22 % MwSt., insgesamt € 22.711,52 zu genehmigen und diesen Techniker mittels Direktvergabe damit zu beauftragen:

Ursprungsauftrag (Netto)	4.800,00 €	incarico originario (netto)
mit Honorarvervollständigung (Netto)	17.900,00 €	con completamento incarico (netto)
davon:		di cui:
a) Ausführungsplanung	7.500,00 €	a) progetto esecutivo
b) Haustechnische Planung	4.600,00 €	b) impianti tecnici
c) Sicherheitskoordination	2.300,00 €	c) sicurezza
d) Bauleitung	2.000,00 €	d) direzione lavori
e) Brandschutzplan	700,00 €	e) progetto antincendio
f) Katastereintragung	800,00 €	f) intavolazione catastale
Gesamtsumme (netto)	22.700,00 €	**Totale (netto)**
Mehrausgabe (brutto)	**22.711,52 €**	**spesa maggiore (lordi)**

2. Die Anlastung der Mehrausgabe von 22.711,52 € (brutto) erfolgt in folgenden Kapiteln, welche genügende Verfügbarkeit aufweisen:

Kompetenzjahr *Anno di competenza*	*Kostenstelle* *Centro di costo*	*Kapitel* *Capitolo*	*Beschreibung* *Descrizione*	*Betrag €* *Importo €*
2021	40230	10900/4	MITTELSCHULE - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN/ SCUOLA MEDIA - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	22.711,52 €

3. Den eigenen Beschluss Nr. 364/A/2021 vom

– i pareri positivi previsti dall'art. 16 della Legge Regionale n. 10 del 23.10.1998;

Dopo breve discussione;

la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano (3 presenti e votanti)

d e l i b e r a :

1. Di approvare per i motivi specificati nelle premesse l'offerta per interventi di adeguamento e messa in sicurezza della scuola media di Vandoies, p.ed. 247 C.C. Vandoies di Sotto concernente il completamento delle spese tecniche presentata dallo studio tecnico Stauder di Vandoies riguardante l'adattamento dell'onorario (progettazione, direzione lavori, sicurezza, progetto antincendio, intavolazione catastale) nell'importo di € 17.900,00 più 4 % contributo previdenziale e 22% IVA, complessivamente € 22.711,52 e di affidare l'incarico a questo tecnico mediante affidamento diretto:

2. Di imputare la spesa maggiore di 22.711,52 € (lordi) nei seguenti capitoli, che presentano sufficiente disponibilità:

3. Di revocare la propria deliberazione n. 364/A/

06.07.2021 zu widerrufen.

4. Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 unverzüglich für vollziehbar zu erklären, damit der Auftrag sofort erteilt werden kann.

2021 del 06/07/2021.

4. Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, 4. comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter affidare immediatamente l'incarico.

Gelesen,genehmigt und gefertigt	Letto,confermato e sottoscritto
Der Vorsitzende - Il Presidente	Der Sekretär – Il Segretario
Dr. Walter Huber	*Dr. Valentin Leitner*

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.		Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.